

## СЪДЪРЖАНИЕ / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Творчески юбилей на проф. д-р Куйо Кувев .....	3
Библиография на трудовете на проф. Куйо Кувев (1934–1989) .....	7

## СТАТИИ / СТАТБИ / ARTICLES

<i>Maria Petrov-Slodnjak (Salzburg, Österreich)</i> – Zur Geschichte des Vaterunser-Textes in den slawischen Sprachen .....	16
<i>Ирина Грицевская (Горький, СССР)</i> – Канон славянской Библии в индексах истинных книг .....	39
<i>Андрей Тодоров (София, България)</i> – Псалмы новой части Бычковской псалтыри .....	49
<i>Татяна Славова (София, България)</i> – Някои предварителни наблюдения върху редактирането на евангелския текст в Света гора .....	72
<i>Волф-Хайнрих Шмидт (Западен Берлин)</i> – Литературна комуникация през българското средновековие .....	82
<i>Раля М. Цейтлин (Москва, СССР)</i> – Корневые лексико-семантические группы со значениями прямизны – кривизны в древних славянских языках .....	91
<i>Ivan Jordanov (Shumen, Butgarie)</i> – Le molybdobulie du vèstes Jean Aaron .....	106
<i>Стамен Михайлов (София, България)</i> – По разчитането на един оловен печат на цар Симеон .....	111

## ПРЕГЛЕД / ОБЗОРИ И РЕЦЕНЗИИ / SURVEY AND BOOK REVIEWS

<i>Сергей Райчинов (София, България)</i> – В памет на проф. Боню Ангелов .....	113
<i>Татяна Мострова (София, България)</i> – Пети летен колоквиум по старобългаристика .....	115
<i>Димитър Кенанов (Велико Търново, България)</i> – Пети международен симпозиум за Търновската книжовна школа .....	121
<i>Иван Павлов (София, България)</i> – Паметник на старата славянска култура в Чехия .....	124
<i>Николай Дылевский (София, Болгария)</i> – Памятный сборник .....	126

## CONTENTS

Prof. Dr. Kuyoo Kuev: Jubilee of Creative Work .....	3
Bibliography of the Works of Prof. Dr. Kuyoo Kuev .....	7

## ARTICLES

<i>Maria Petrov-Slodnjak (Salzburg, Austria)</i> – To the History of the Lord's Prayer in the Slavic Languages .....	16
<i>Irina Gritsevskaya (Gorky, USSR)</i> – The Canon of Biblia Slavica in the Indexes on the Books Accepted as True by the Orthodox Church .....	39
<i>Andrey Todorov (Sofia, Bulgaria)</i> – The Psalms of the New Parts of the Bychkov Psalter .....	49
<i>Tatyana Slavova (Sofia, Bulgaria)</i> – Some Preliminary Observations on the Redacting of the Gospel Text in Holy Mount Athos .....	72
<i>Wolf-Henrich Shmidt (West Berlin)</i> – Literary Communication during the Middle Ages in Bulgaria .....	82
<i>Ralya Tseitlin (Moscow, USSR)</i> – Root-determined Lexical-Semantic Groups that Have Meanings Related to the Concepts “Right, Correct” and “Wrong, Incorrect” in the Ancient Slavonic Languages .....	91
<i>Ivan Jordanov (Shumen, Bulgaria)</i> – The Bull of the Dignitary Ioannes Aaron .....	106

*Stamen Mihaylov (Sofia, Bulgaria) – On the Deciphering of a Lead Seal of Tsar Simeon* ..... 111

**SURVEY AND BOOK REVIEWS**

*Sergey Raichinov (Sofia, Bulgaria) – In memory of Prof. Bonyu Angelov* ..... 113

*Tatyana Mostrova (Sofia, Bulgaria) – The Fifth Summer Colloquium on Old Bulgarian Studies* ..... 115

*Dimitar Kenanov (Veliko Tarnovo, Bulgaria) – The Fifth International Symposium on the Tarnovo Literary School* ..... 121

*Ivan Pavlov (Sofia, Bulgaria) – A Monument of Old Slavonic Culture in the Czech Lands* ..... 124

*Nikolay Dilevskiy (Sofia, Bulgaria) – A Commemorative Collection* ..... 126